

ARQVITECTVRA  
ESPAÑOLA

SPANISH ARCHITECTVRE



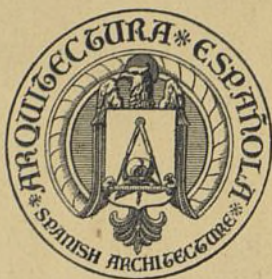
Torre de la Iglesia de Benedictinos  
de Montserrat.—Madrid

Tower of the Church of the Benedictines  
of Montserrat.—Madrid

AÑO V, NÚM. XX, OCTUBRE-DICIEMBRE MCMXXVII

Ayuntamiento de Madrid





# ARQUITECTURA ESPAÑOLA SPANISH ARCHITECTURE

Revista trimestral, bilingüe y esencialmente ilustrada.—A liberally illustrated Quarterly Review in English and Spanish

Director: PABLO GUTIÉRREZ Y MORENO, Arquitecto.

NUM. XX

## SUMARIO

Portada. Torre de la Iglesia de Benedictinos de Montserrat. Madrid.

Iglesia de Benedictinos de Montserrat. Madrid.

Proyecto de restauración premiado con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de Bellas Artes celebrada en Madrid el año 1920, por CARLOS GATO Y SOLDEVILA, Arquitecto Profesor de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid. Planta, Portada, Conjunto actual y su molduración, Secciones transversal y longitudinal, Alzado y Cuerpo de campanas de sus Torres.

Proyecto de Pabellón de entrada al Palacio de Nuevo Baztán, en el cruce de las carreteras a Pozuelo del Rey, y a Alcalá (Madrid). Planta, Alzados, Emplazamiento, Detalle ornamental en piedra y Detalle de la Puerta. Trabajo de examen del alumno GONZALO DE CARDENAS.

Ermita de la Virgen del Puerto en Madrid, obra del Arquitecto Pedro de Ribera. Planta, Sección, Alzado y Retablo. Dibujo del alumno de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid, ANTONIO G.<sup>a</sup> DE ARANGO.

Versión inglesa de Mr. B. MALLEY, Profesor del Real Colegio Universidad de San Lorenzo de El Escorial.

## CONTENTS

FRONTISPIECE.—Tower of the Church of the Benedictines of Montserrat. Madrid.

Church of the Benedictines of Montserrat. Madrid.

Proposed restoration. Design awarded Gold Medal in National Exhibition of Fine Arts held in Madrid in the year 1920. Author: CARLOS GATO Y SOLDEVILA, Architect and Professor of School of Architecture, Madrid. Plan, Entrance, Existing Whole and mouldings, Transversal and longitudinal sections. Elevation and Bell stage of its Towers.

Proposed Entrance Structure to Palace of Nuevo Baztán, at junction of roads to Pozuelo del Rey and to Alcalá (Madrid). Plan, Elevations, Site, Ornamental detail in stone and Detail of Door. Examination work of student GONZALO DE CARDENAS.

Chapel of La Virgen del Puerto, Madrid. Work of the Architect Pedro de Ribera. Plan, Section, Elevation and Retable. Drawing by ANTONIO G.<sup>a</sup> DE ARANGO, student of Madrid School of Architecture.

English Version of the Review by Professor BERNARD MALLEY of the Royal University College of San Lorenzo de El Escorial.

España:	Suscripción anual,	18 ptas.	Número suelto,	7 ptas.	Año atrasado,	22 ptas.
Great Britain:	Annual subscription,	16/ —	Single Copy,	6/	Back numbers (annual),	19/ —
United States:	Annual subscription,	\$ 4	Single Copy,	\$ 1,5	Back numbers (annual),	\$ 5
Demás países:	Suscripción anual,	24 ptas.	Número suelto,	9 ptas.	Año atrasado,	28 ptas.

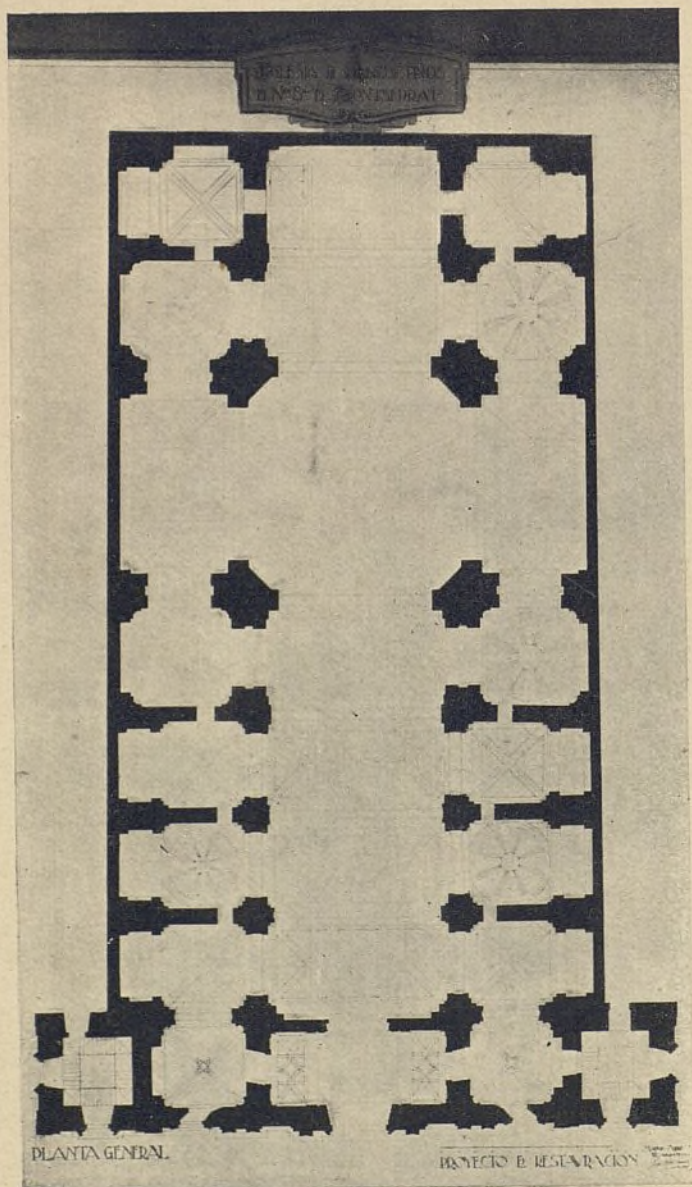
ADMINISTRACIÓN: (HEAD OFFICES): BARCELÓ, 5, 3.<sup>o</sup>—MADRID

Ayuntamiento de Madrid



# ARQUITECTURA BARROCA MADRILEÑA

Siglo XVIII



## Iglesia de Benedictinos de Montserrat. — Madrid

Estudio hipotético de su Planta y Portada actual

Obra del arquitecto Pedro de Ribera, empezada probablemente en el año 1720, fecha grabada en cartelas de la entrada

Quedaron sin terminar la torre del N., el Crucero y la Cabecera. Fábricas de ladrillo revocado a la cal, molduración y guarnecido de huecos de granito, cubiertas de teja árabe y chapiteles revestidos de pizarra y plomo

Una hipótesis de la grandiosa traza primitiva, es el Proyecto aquí reproducido y premiado con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de Bellas Artes celebrada en Madrid el año 1920

Su autor

CARLOS GATO Y

Ayuntamiento de Madrid



BAROQUE ARCHITECTURE OF MADRID  
18th Century



**Church of the Benedictines of Montserrat. — Madrid**  
Conjectural Study of Plan and existing entrance

Built by the architect Pedro de Ribera, probably commenced in the year 1720, the date engraved on slabs at entrance

North Tower, Crossing and East End remained unfinished  
Materials used in building are plastered brickwork; granite for mouldings and general treatment of spaces; Arabic tiles for roofs; and slate and lead for covering of spires

The design here reproduced is a hypothetical conception of the original imposing plan and was awarded a Gold Medal at the National Exhibition of Fine Arts held at Madrid in the year 1920

The author is

SOLDEVILA, Arquitecto



Ayuntamiento de Madrid

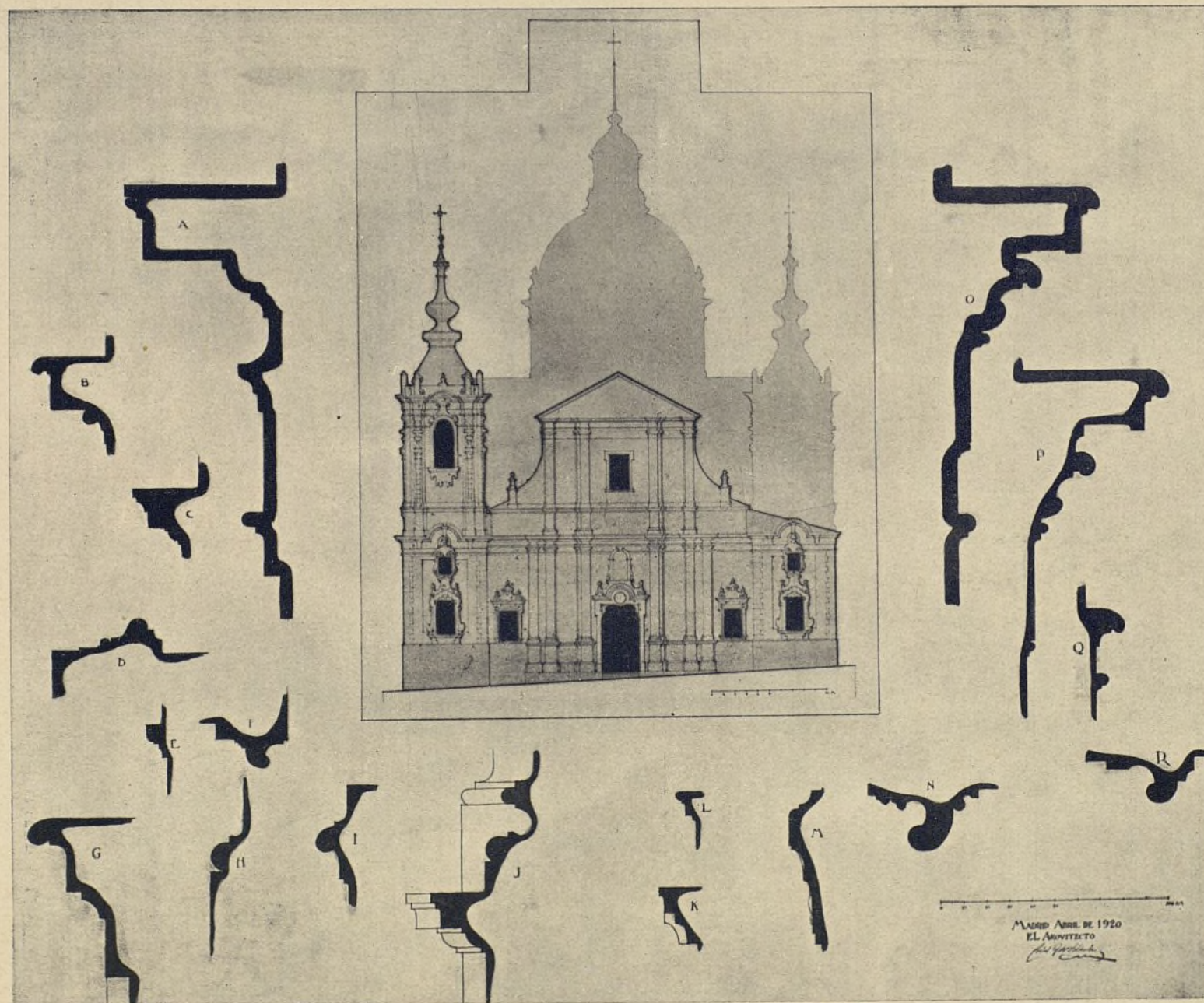






ARQUITECTURA BARROCA MADRILEÑA  
Siglo XVIII

BAROQUE ARCHITECTURE OF MADRID  
18th Century



Iglesia de Benedictinos de Montserrat. — Madrid

Alzado actual y detalles de su molduración estudiados con relación al conjunto de restauración de la fachada

Proyecto de restauración premiado con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de Bellas Artes celebrada en Madrid el año 1920

Su autor

CARLOS GATO Y SOLDEVILA, Arquitecto

Church of the Benedictines of Montserrat. — Madrid

Present elevation and details of mouldings considered in relation to the general restoration of the façade

Scheme of restoration awarded Gold Medal at the National Exhibition of Fine Arts held at Madrid in the year 1920

The author is



Ayuntamiento de Madrid







ARQUITECTURA BARROCA MADRILEÑA  
Siglo XVIII

BAROQUE ARCHITECTURE OF MADRID  
18th Century



**Iglesia de Benedictinos de Montserrat. — Madrid**  
Estudio hipotético de la Sección longitudinal a base de lo que se conserva  
Proyecto de restauración premiado con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de Bellas Artes celebrada en Madrid el año 1920  
Su autor

**Church of the Benedictines of Montserrat. — Madrid**  
Conjectural Study of longitudinal section based on existing work  
Scheme of restoration awarded Gold Medal at the National Exhibition of Fine Arts held at Madrid in the year 1920  
The author is

CARLOS GATO Y SOLDEVILA, Arquitecto









ARQUITECTURA BARROCA MADRILEÑA  
Siglo XVIII

BAROQUE ARCHITECTURE OF MADRID  
18th Century



Iglesia de Benedictinos de Montserrat. — Madrid  
Estudio hipotético de la Sección transversal conservando lo existente

Proyecto de restauración premiado con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de Bellas Artes celebrada en Madrid el año 1920

Su autor

CARLOS GATO Y SOLDEVILA, Arquitecto

Church of the Benedictines of Montserrat. — Madrid  
Conjectural Study of transversal section preserving existing work

Scheme of restoration awarded Gold Medal at the National Exhibition of Fine Arts held at Madrid in the year 1920

The author is



Ayuntamiento de Madrid







ARQUITECTURA BARROCA MADRILEÑA  
Siglo XVIII

BAROQUE ARCHITECTURE OF MADRID  
18th Century



**Iglesia de Benedictinos de Montserrat.—Madrid**  
Conjunto actual y sus complementos probables de Cúpula y Torre en el plano derecho  
Proyecto de restauración premiado con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de Bellas Artes celebrada en Madrid el año 1920  
Su autor

**Church of the Benedictines of Montserrat.—Madrid**  
View of the existing whole and probable complements of Cupola and Tower on right-hand side  
Scheme of restoration awarded Gold Metal at the National Exhibition of Fine Arts held at Madrid in the year 1920  
The author is

CARLOS GATO Y SOLDEVILA, Arquitecto

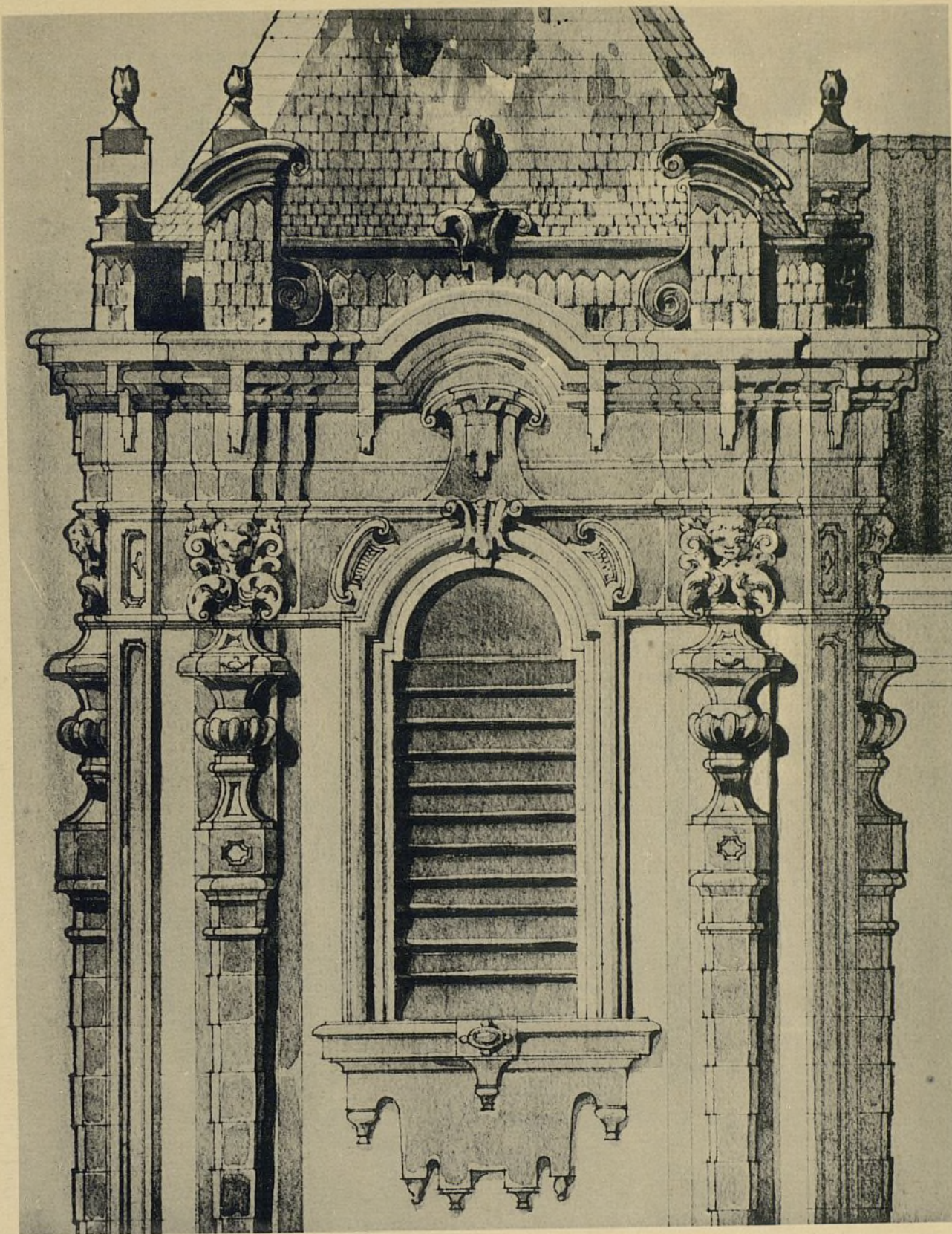
Ayuntamiento de Madrid











Iglesia de Benedictinos de Montserrat.—Madrid

Cuerpo de campanas en cada Torre

Proyecto de restauración premiado con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de Bellas Artes celebrada en Madrid el año 1920

Su autor

Church of the Benedictines of Montserrat.—Madrid

Bell Stage of each Tower

Scheme of restoration awarded Gold Medal at the National Exhibition of Fine Arts held at Madrid in the year 1920

The author is

CARLOS GATO Y SOLDEVILA, Arquitecto

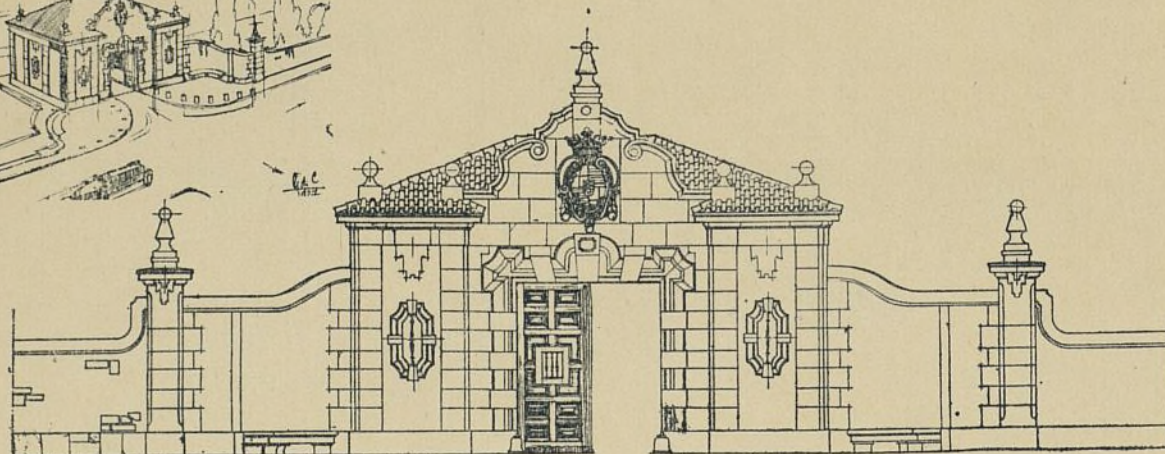
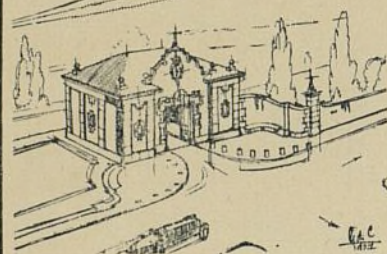




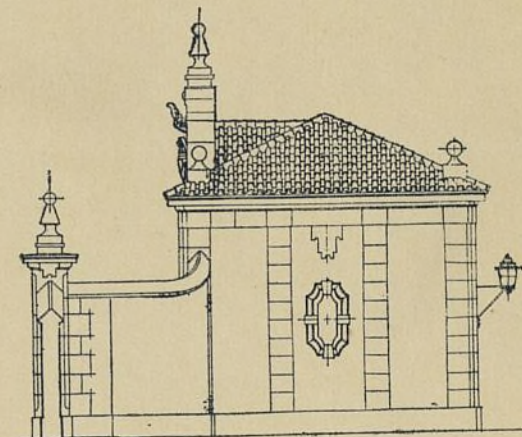




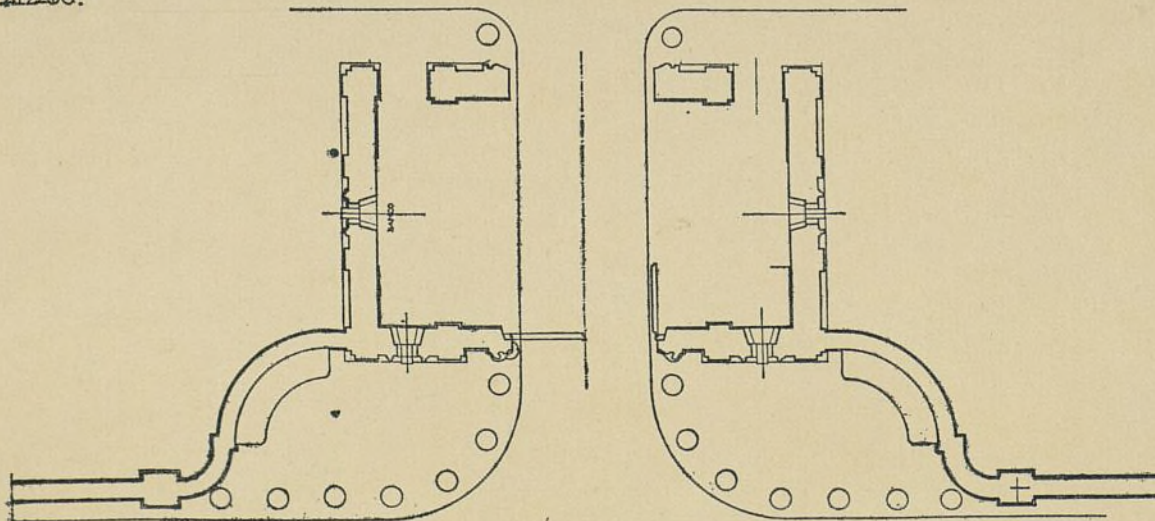
# EN EL PALACIO DE NUEVO BAZTÁN, VN PABELLON DE ENTRADA.



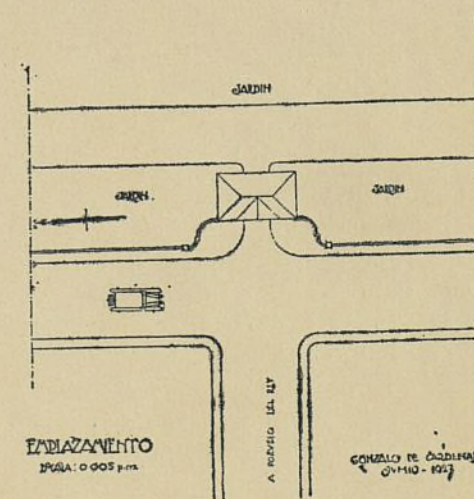
ALZADO:



COSTADO



PLANTA:



EMPLAZAMIENTO

ESCALA: 0.005 p.m.

GONZALO DE CARDENAS  
1926-1927

## Proyecto de Pabellón de entrada al Palacio de Nuevo Baztán

Las condiciones del programa impuesto por el Profesor de la asignatura de Proyectos de Detalles, el Arquitecto D. Pedro Muguruza, son:  
Pabellón de entrada al Palacio de Nuevo Baztán, en el cruce de las carreteras a Pozuelo del Rey, y a Alcalá (Madrid); de carácter monumental y en consonancia con el resto del edificio. El pabellón serviría, no sólo de descanso, sino de refugio en caso de lluvia. Resuelto de un modo sencillo e inspirándose en la molduración y proporciones del Palacio. Este, así como el pueblo de Nuevo Baztán, son obra de José de Churriguera, que los edificó en el año 1709 por orden y a expensas de D. Juan de Goyeneche. El pabellón se construiría de muros de mampostería, guarnecidos de sillería granítica, con entrepaños revocados de cal, siendo del mismo material granítico las molduras y detalles decorativos. Puerta de casetones de madera de roble.

Planta, Alzados y Emplazamiento  
Trabajo de examen del alumno

## Projected Entrance to Palace of Nuevo Baztán

Conditions of specification laid down by D. Pedro Muguruza, Architect and Professor: Entrance to the Palace of Nuevo Baztán at the junction of roads leading to Pozuelo del Rey and to Alcalá (Madrid); of monumental character in keeping with the rest of the building. The structure would serve not only as a resting place but also as a shelter in case of rain. The design to be carried out in a simple manner suggested by the moulding scheme and proportions of the Palace. This building and the village of Nuevo Baztán are the work of José de Churriguera who built them in the year 1709 by order and at the expense of D. Juan de Goyeneche. The entrance building would be composed of walls of rubble work masonry adorned with hewn granite and plastered panels. Decorative details and mouldings would also be of same granite material. Coffered door of oak.

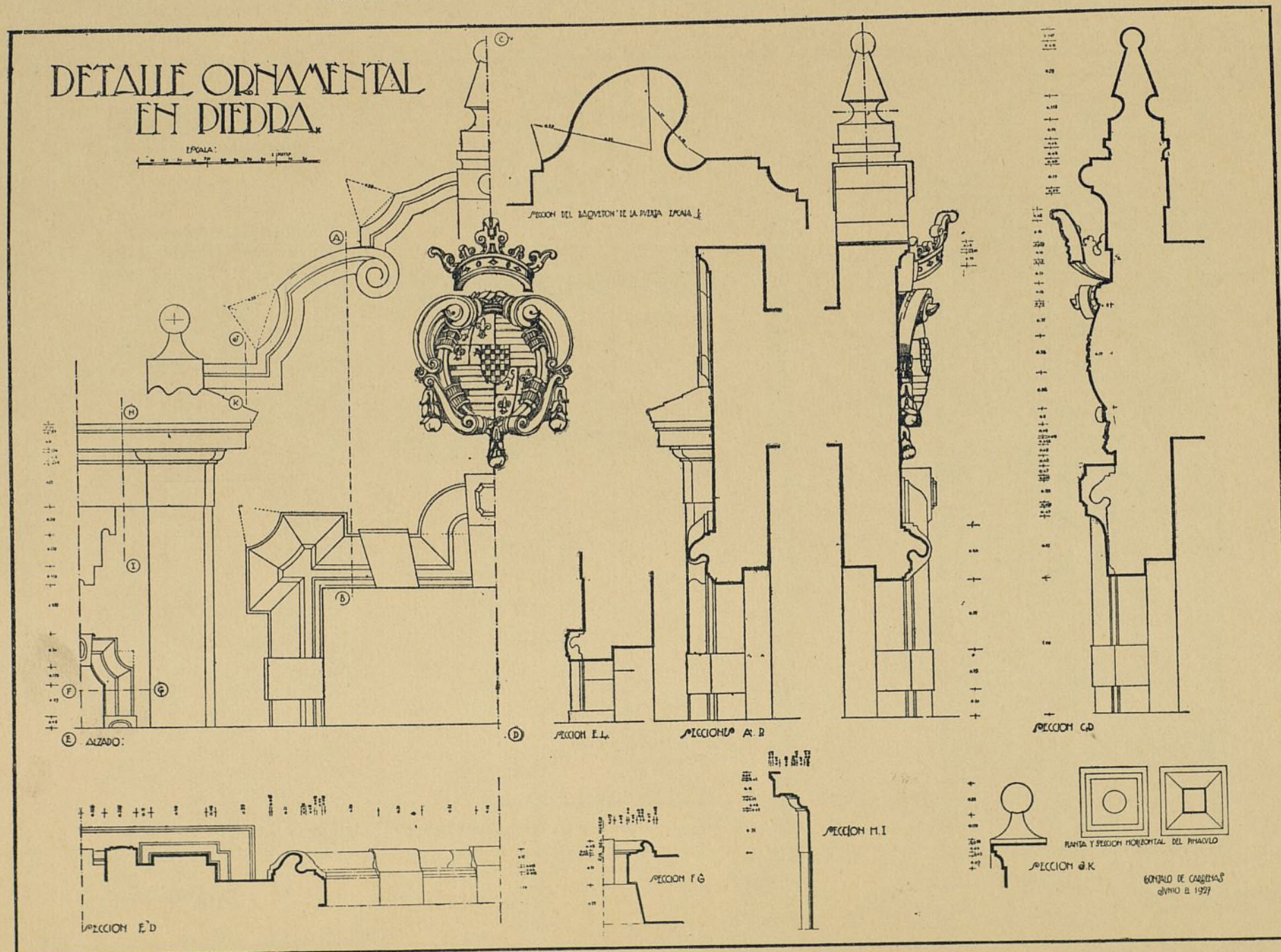
Plan, Elevations and Site  
Examination work by the student











Proyecto de Pabellón de entrada al Palacio de Nuevo Baztán  
Detalle ornamental en piedra, tomándose como centro de composición el escudo  
Trabajo de examen del alumno

Projected Entrance to Palace of Nuevo Baztán  
Ornamental detail in stone with coat-of-arms as central feature of composition  
Examination work by the student

GONZALO DE CÁRDENAS

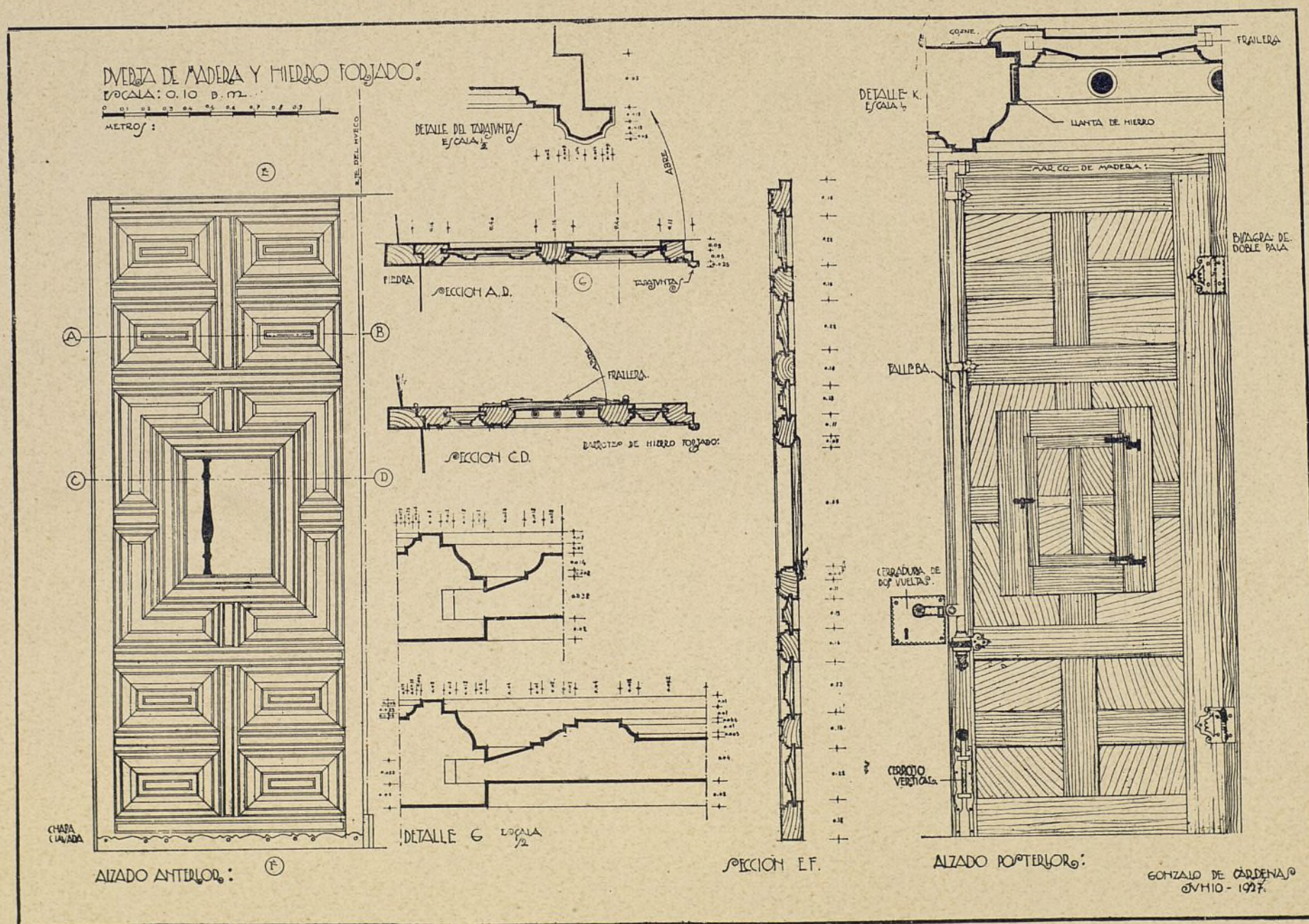
Ayuntamiento de Madrid











Proyecto de Pabellón de entrada al Palacio de Nuevo Baztán

Detalle de la puerta, de casetones de madera de roble, moldurados análogamente a las carpinterías del actual Palacio. Herrajes forjados a mano

Trabajo de examen del alumno

GONZALO DE CÁRDENAS

Projected entrance to Palace of Nuevo Baztán

Detail of coffered oak Door, worked in similar fashion to woodwork in the existing Palace. Ironwork hand forged

Examination work by the student



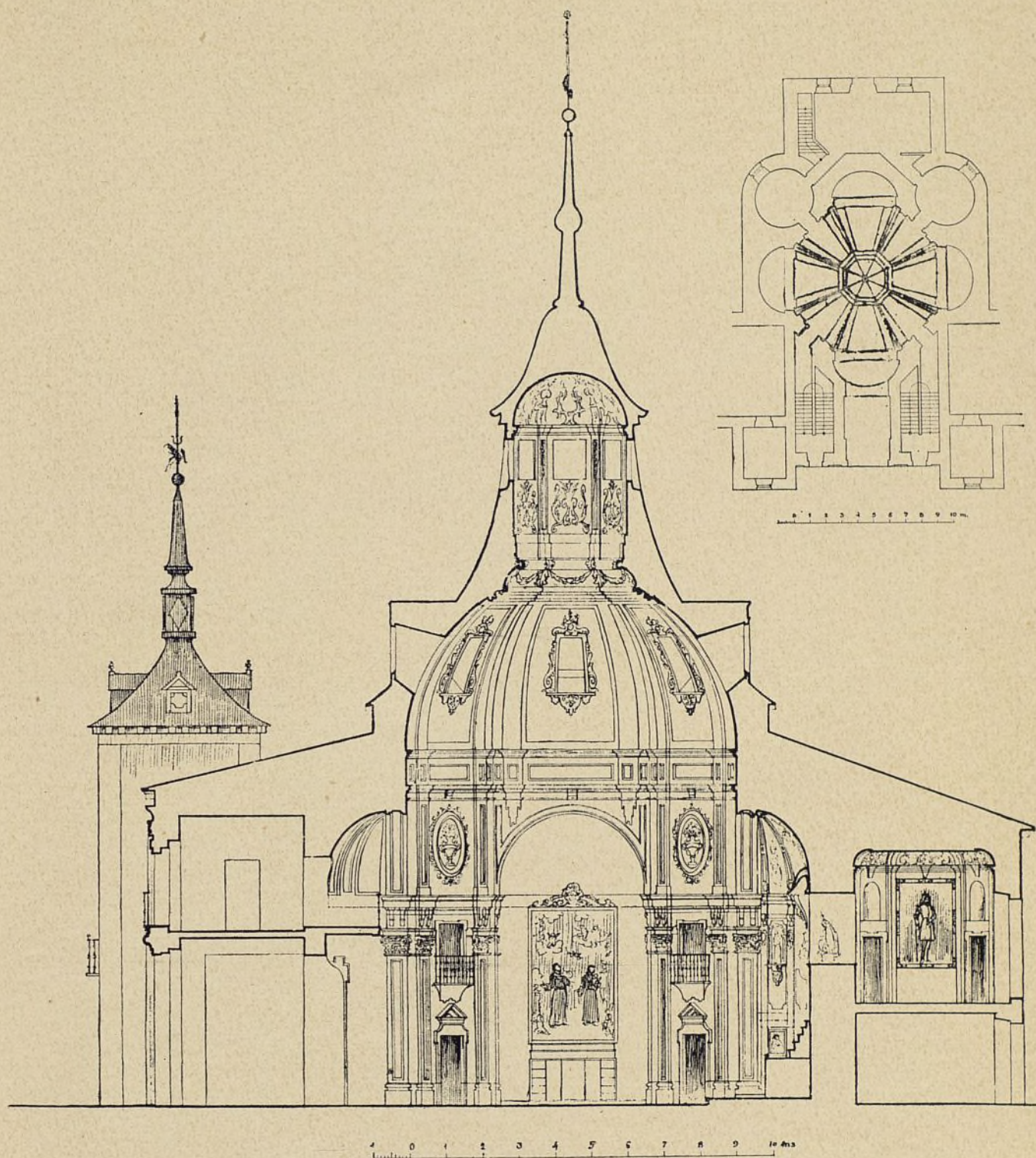






ARQUITECTURA BARROCA MADRILEÑA  
Siglo XVIII

BAROQUE ARCHITECTURE OF MADRID  
18th Century



MADRID 25 DE ENERO DE 1927

*Antonio G. de Arangoá*

**Ermita de la Virgen del Puerto. — Madrid**

Considerada como la primera obra del Arquitecto Pedro de Ribera, terminada en el año 1718, y costeada por el primer Marqués de Vadillo, Corregidor de Madrid.  
Muros de ladrillo. Bóveda encamonada (es decir, cimborrio de madera imitando fábrica). Adornos de yeserías.

Planta y Sección

Dibujo del alumno de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid

**Chapel of la Virgen del Puerto. — Madrid**

Regarded as the first work of the Architect Pedro de Ribera, finished in the year 1718; cost defrayed by the first Marquis de Vadillo, Mayor of Madrid.  
Brick walls. Vault of lath framework (i.e. imitation wooden cupola).  
Plaster-work ornamentation

Plan and Section

Drawing by Student of Madrid School of Architecture

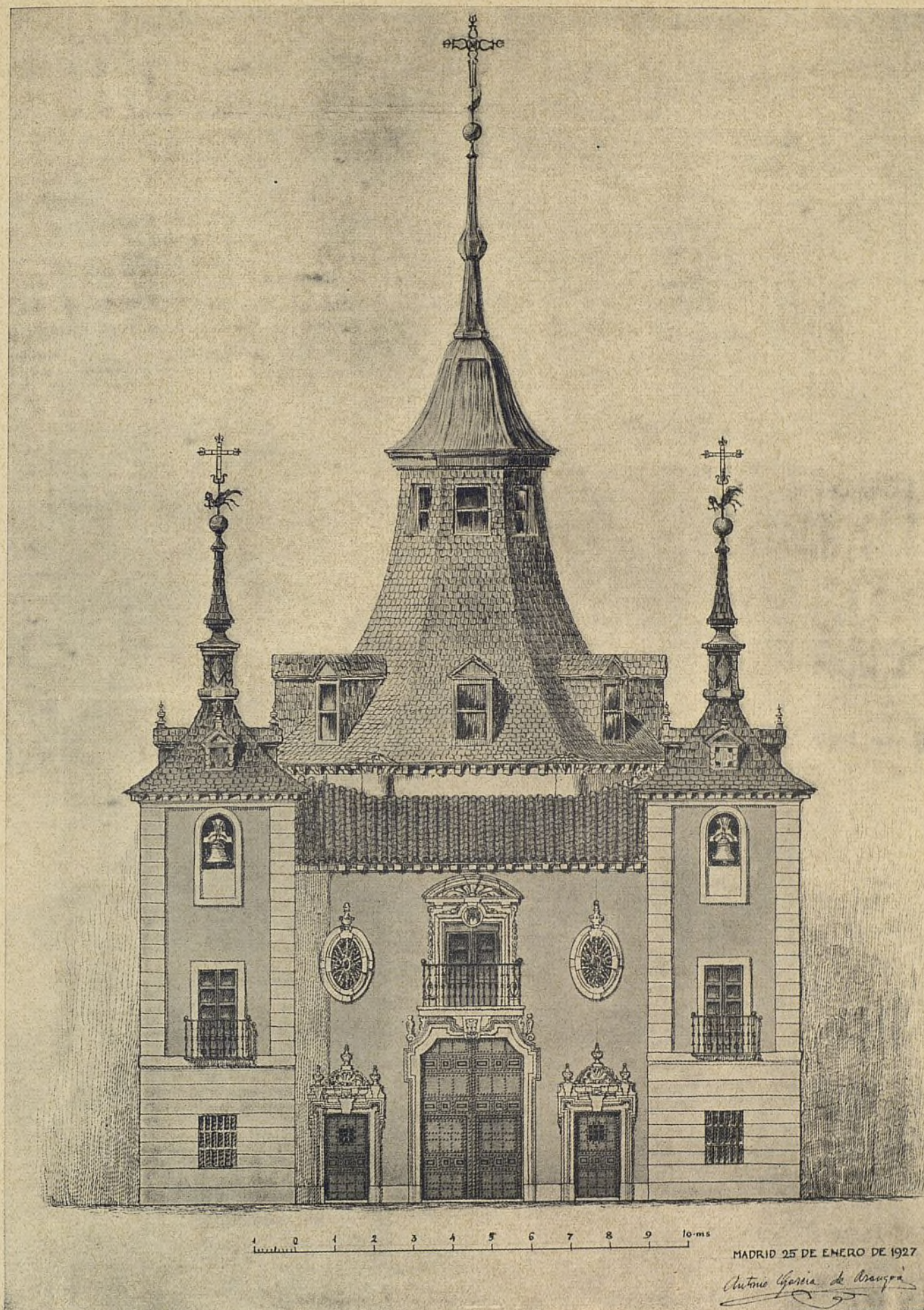
ANTONIO G. DE ARANGOÁ











Fachada principal de la Ermita de la Virgen del Puerto en Madrid

Arquitecto, Pedro de Ribera

Muros de ladrillo revocados, guarnecidos de huecos de granito; alero de madera y cubiertas de teja y pizarra

Dibujo del alumno de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid

Façade of Chapel of la Virgen del Puerto. Madrid

Architect, Pedro de Ribera

Brick walls treated with plaster; spaces with granite; wooden gable and roofs of tile and slate

Drawing by Student of Madrid School of Architecture

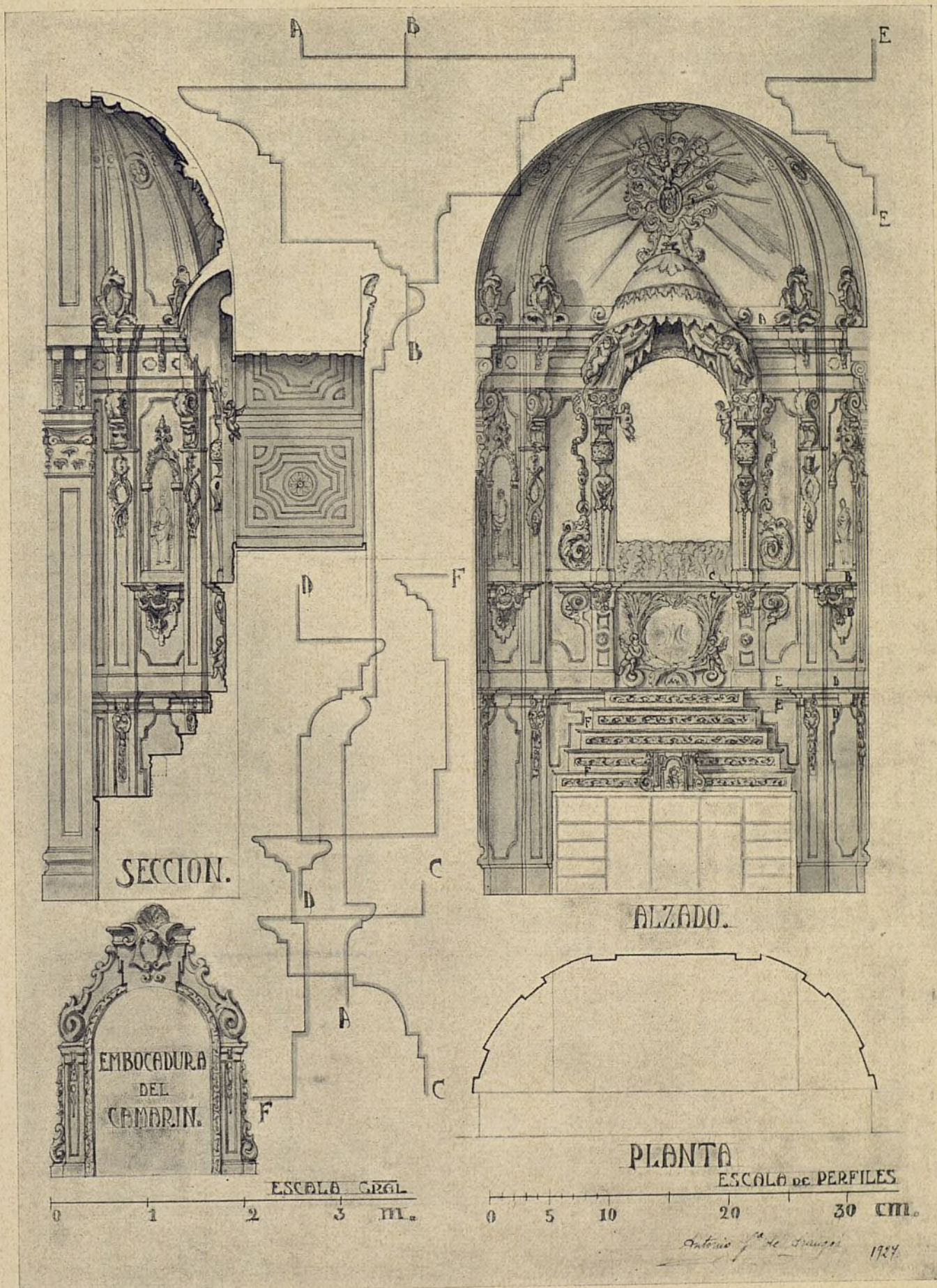
ANTONIO G. DE ARANGO











Retablo de la Ermita de la Virgen del Puerto en Madrid  
ejecutado en madera de pino, jaspeada y dorada  
Arquitecto, Pedro de Ribera  
Dibujo del alumno de la Escuela Superior de Arquitectura  
de Madrid

Retable of the Chapel of la Virgen del Puerto. Madrid  
executed in pine wood, jasperated and gilt  
Architect, Pedro de Ribera  
Drawing by Student of Madrid School of Architecture

ANTONIO G.ª DE ARANGOª

Ayuntamiento de Madrid









# RESIDENCIA



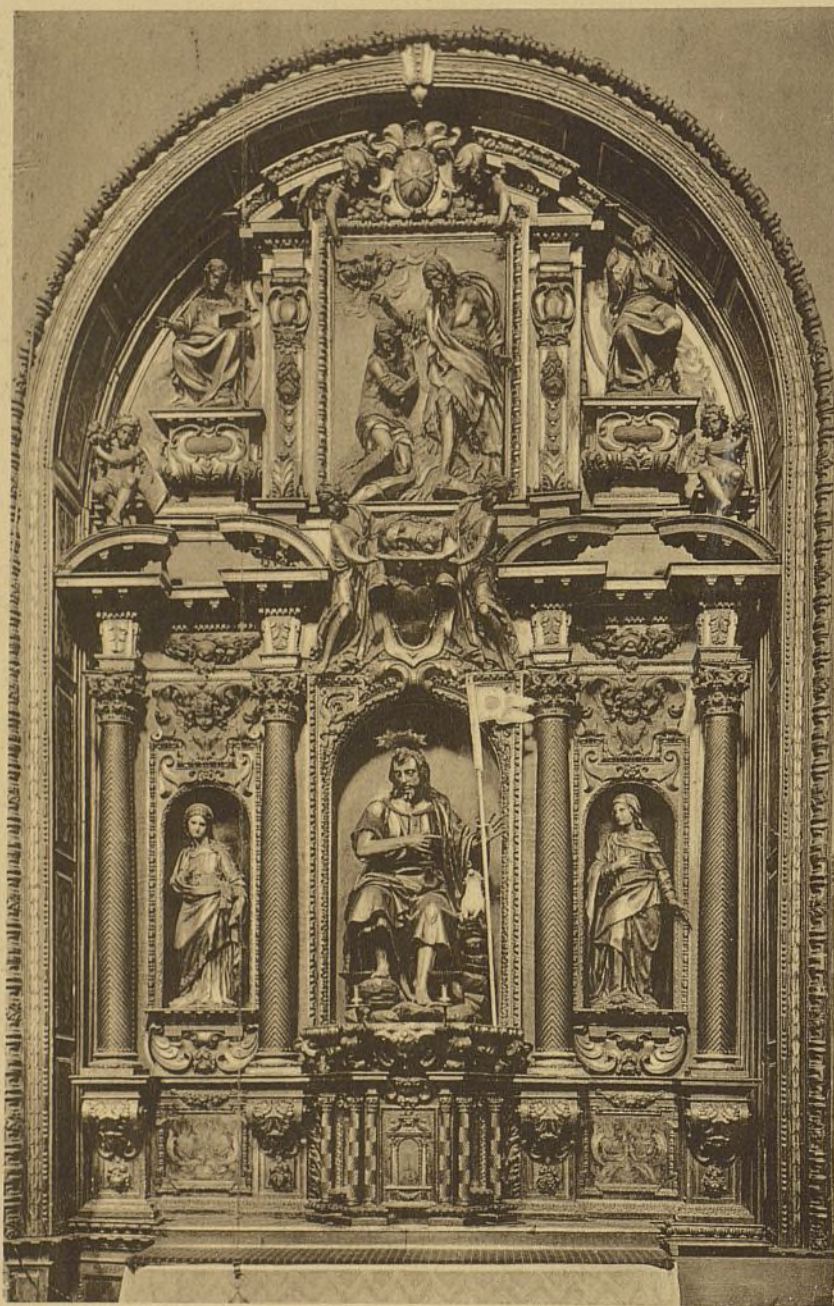
REVISTA DE LA RESIDENCIA  
DE ESTUDIANTES DE MADRID

RESIDENCIA aparece tres veces al año  
(15 de Mayo, 15 de Septiembre y 15 de  
Enero), en volúmenes de unas cien pági-  
nas de abundante texto y profusamente  
ilustradas.

Suscripción anual..	España ...	10	ptas.
— — ..	Extranjero.	12	—
Número suelto ....	España ...	4	—
— — ....	Extranjero.	4,75	—

ADMINISTRACIÓN: PINAR, 21 - MADRID





Retablo de Santa Paula de Sevilla, obra de Alonso Cano.

Lámina de *Archivo Español de Arte y Arqueología*, publicación cuatrimestral del Centro de Estudios Históricos.

Directores: M. GÓMEZ-MORENO y E. TORMO

Precios: un año en España, 30 Ptas; en Portugal y América, 35 Ptas; demás países, 40 Ptas.

ALMAGRO, 26.—MADRID

Ayuntamiento de Madrid

IMPRENTA DE JESÚS LÓPEZ

SAN BERNARDO, 19 Y 21